

- 3) Este interzis instanțelor statului membru să pronunțe ilegalitatea unei conduite, cu acordarea, în consecință, a despăgubirii prejudiciilor rezultate dintr-un fapt injust și ilegal, în cazul în care o astfel de conduită rezultă a fi fost autorizată de partenerii sociali și această autorizare este compatibilă cu dreptul comunitar, inclusiv în forma unei directive netranspuse încă în dreptul național?
- 4) Articolul 17 alineatul (3) din directivă trebuie interpretat în sensul că permite în mod automat și, în consecință, în mod absolut independent de alineatul (2) și de lista activităților și profesiilor menționată în acest alineat, intervenția partenerilor sociali și introducerea de către aceștia de norme derogatorii în privința repausului săptămânal?

(¹) JO L 307, p. 18.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Vestre Landsret (Danemarca) la 26 iunie 2009 — Skatteministeriet/DSV Road A/S

(Cauza C-234/09)

(2009/C 205/45)

Limba de procedură: daneza

Instanța de trimitere

Vestre Landsret

Părțile din acțiunea principală

Reclamant: Skatteministeriet

Pârâtă: DSV Road A/S

Întrebările preliminare

- 1) Articolul 204 alineatul (1) litera (a) coroborat cu articolele 92 și 96, precum și cu articolul 1 și cu articolul 4 punctele 9 și 10 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar (¹) trebuie interpretat în sensul că:
- a) o datorie vamală ia naștere în cazul în care un regim de tranzit de mărfuri care nu există fizic este generat din greșeală în sistemul NSTI de către un expeditor autorizat și, în consecință, regimul de tranzit nu poate fi încheiat conform normelor aplicabile, sau în sensul că
- b) aceasta nu dă naștere unei datorii vamale din moment ce se prezumă că regimul de tranzit se aplică numai

mărfurilor care există fizic, astfel încât crearea greșită a unui tranzit în sistemul NSTI pentru mărfuri care nu există fizic nu conduce la aplicarea de taxe vamale?

- 2) În cazul unui răspuns afirmativ la întrebarea 1 litera a), noțiunea „import de mărfuri” de la articolul 4 punctul 10 și noțiunea „mărfuri” de la articolul 204 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar trebuie interpretate în sensul că aceste noțiuni acoperă atât mărfurile care există fizic, cât și mărfurile care nu există fizic?

(¹) JO L 302, p. 1, Ediție specială, 02/vol. 5, p. 58.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Cour de cassation (Franța) la 29 iunie 2009 — DHL Express France SAS/Chronopost SA

(Cauza C-235/09)

(2009/C 205/46)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Cour de cassation

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: DHL Express France SAS

Pârâtă: Chronopost SA.

Întrebările preliminare

- 1) Articolul 98 din Regulamentul (CE) nr. 40/94 din 20 decembrie 1993 (¹) trebuie interpretat în sensul că interdicția pronunțată de o instanță competentă în domeniul mărcilor comunitare are efect deplin drept pe întregul teritoriu al Comunității?
- 2) În cazul unui răspuns negativ, instanța are dreptul să extindă în mod specific această interdicție asupra teritoriului altor state membre în care sunt comise faptele de contrafacere sau în care există pericole de contrafacere?
- 3) În unul sau în altul dintre cazuri, măsurile coercitive pe care instanța le-a dispus în temeiul dreptului său național, în plus față de interdicția pe care o pronunță, sunt aplicabile pe teritoriul statelor membre în care ar produce efecte această interdicție?